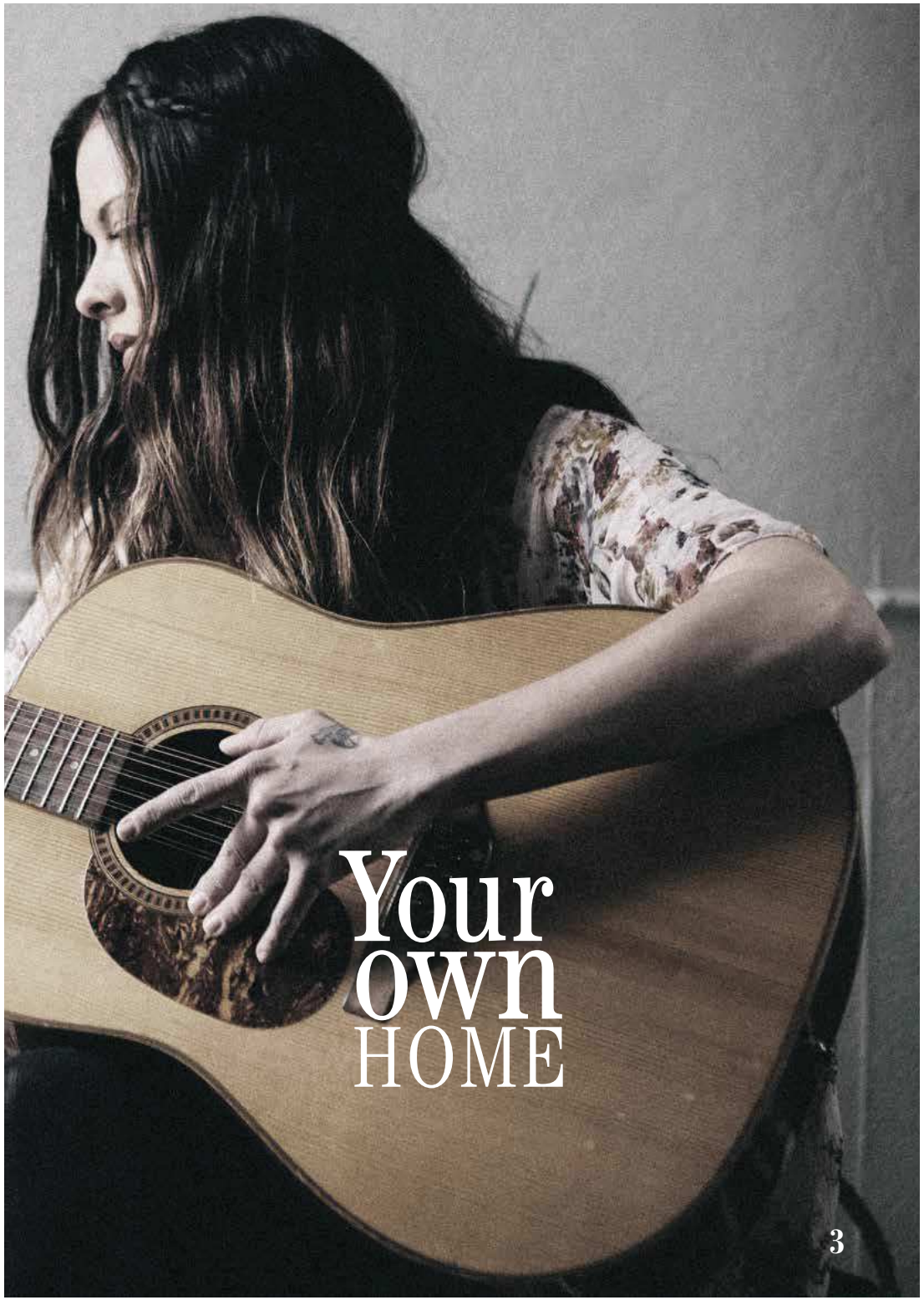
GROOVE

edilcuoghi

SULLE NOTE DI UN'ARMONICA BELLEZZA

NOTES OF HARMONIOUS BEAUTY
SUR LES NOTES D'UNE BEAUTÉ HARMONIEUSE
AUF DEN NOTEN EINER HARMONISCHEN SCHÖNHEIT
SOBRE LAS NOTAS DE UNA BELLEZA ARMÓNICA

edilcuoghi



Your own HOME

GROOVE

Ispirato ad un look anni '50-60 Groove è un rivestimento che segue il ritmo delle tendenze più attuali dell'interior design creando una potente empatia con lo spazio e gli arredi: attraverso strutture mosse e colori sfumati, prodotti artigianalmente secondo antiche tecniche ceramiche, sublimati da uno speciale effetto Glossy.

Inspired by a 1950s-60s look, Groove is a covering that follows the rhythm of the latest interior design trends, blending in perfectly with rooms and furnishings: its lively lines and shades of colour, handmade according to ancient ceramics techniques, are enhanced by a special Glossy effect.

Inspiré d'un look des années 50-60, Groove est un revêtement qui suit le rythme des tendances les plus actuelles du design d'intérieur en créant une puissante empathie avec l'espace et les mobiliers: à travers des structures ondulées et des couleurs estompées, produits de manière artisanale selon d'anciennes techniques céramiques, sublimés par un effet Glossy spécial.

Mit seiner Inspiration durch den Look der 50er- und 60er-Jahre ist Groove eine Verkleidung, die dem Rhythmus der aktuellsten Tendenzen des Interior Designs folgt und eine kraftvolle Empathie mit dem Raum und der Einrichtung erzeugt. Bewegte Strukturen und Farbverläufe, die handwerklich durch antike keramische Techniken erschaffen werden, erhalten durch einen speziellen Glanzeffekt eine weitere Veredelung.

Inspirado en un look de los años cincuenta y sesenta, Groove es un revestimiento que sigue el ritmo de las tendencias más actuales del diseño de interiores, creando una empatía potente con el espacio y el mobiliario: a través del movimiento estructural y los degradados de color, producidos artesanalmente según las técnicas antiguas de la cerámica, exaltados por un efecto especial Glossy.

IL RITMO SCANDISCE IL TEMPO DI NUOVE E VECCHIE EMOZIONI

The rhythm marks the time of new and old emotions
Le rythme bat la mesure de nouvelles et anciennes émotions
Alte und neue Emotionen im Rythmus der Zeit
El ritmo acompasa el tiempo de nuevas y viejas emociones

WALL_Groove White 8x32

WALL_Groove White 8x32
FLOOR_Wormwood Natural 10x60

WALL_Groove Black 8x32

GROOVE & WORNWOOD

Groove trova un originale abbinamento con i pavimenti della collezione Wornwood. Le tinte e la finitura "Glossy" di Groove risaltano per contrasto con l'effetto opaco e materico di venature lignee ed effetti di usura. Un mix energico di superfici che insieme danno vita ad ambienti dallo stile inconfondibile.

Groove is an original combination with the floor tiles from the Wornwood collection. The "Glossy" colours and finish by Groove are enhanced by the matte contrast and grain material finish and worn effects. A strong mix of surfaces that together give life to distinctly styled environments.

Groove s'associe de manière originale aux sols de la collection Wornwood. Les teintes et la finition "Glossy" de Groove ressortent en contrastant l'effet opaque et matérique de veines ligneuses et effets d'usure. Un mix énergique de surfaces qui ensemble créent des environnements au style incomparable.

Wornwood findet eine originelle Kombination mit den Fußböden der Kollektion Groove. Die Farben und das Finish "Glossary" werden durch den Kontrast mit der matten und materischen Wirkung der Maserung des Holzes und der scheinbaren Abnutzung betont. Eine energiegeladene Mischung von Oberflächen, die den Räumen zusammen einen unverwechselbaren Stil verleihen.

Groove armoniza de forma original con los suelos de la colección Wornwood. Los tintes y el acabado "Glossy" de Groove resaltan por el contraste con el efecto opaco y matérico de vetas leñosas y efectos de desgaste. Una mezcla enérgica de superficies que unidas dan vida a ambientes con un estilo inconfundible.

WALL_Groove Black 8x32
FLOOR_Wornwood Grey 10x60

GROOVE WHITE

GROOVE BONE

GROOVE TAUPE

GROOVE GREY

GROOVE ASH

GROOVE BLACK

WORNWOOD WHITE

WORNWOOD NATURAL

WORNWOOD GREY

WORNWOOD BLACK

Groove

WALL TILE

9MM V2 green smile

Rivestimento in pasta bianca / White body wall tile

10002216 Groove White
8x32 3 1/8"x12 5/8"
101

10002219 Groove Grey
8x32 3 1/8"x12 5/8"
101

10002217 Groove Bone
8x32 3 1/8"x12 5/8"
101

10002220 Groove Ash
8x32 3 1/8"x12 5/8"
101

10002218 Groove Taupe
8x32 3 1/8"x12 5/8"
101

10002221 Groove Black
8x32 3 1/8"x12 5/8"
101

TRIMS

BULLNOSE
10002525 Groove White
10002523 Groove Grey
10002522 Groove Bone
10002520 Groove Ash
10002524 Groove Taupe
10002521 Groove Black
8x32 3 1/8"x12 5/8"

165

COPRIFILO
10002565 Groove White
10002567 Groove Grey
10002566 Groove Bone
10002568 Groove Ash
10002569 Groove Taupe
10002570 Groove Black
1,1x32 3/8"x12 5/8"

171

ANGOLO COPRIFILO
10002571 Groove White
10002573 Groove Grey
10002572 Groove Bone
10002574 Groove Ash
10002575 Groove Taupe
10002576 Groove Black
1,1x1,1 3/8"x3/8"

189

PACKING LIST

		Spessore Thickness	Pezzi/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sq.M/Box	Kg/Sc Kg/Box	Sc/Pal Box/Pal	Mq/Pal Sq.M/Pal	Kg/Pal Kg/Pal
8x32	3 1/8"x12 5/8"	9	20	0,512	6,861	125	64	857,625
8x32 Bullnose	3 1/8"x12 5/8"	9	20					
1,1x32 Coprifilo	3/8"x12 5/8"		6					
1,1x1,1 Angolo Coprifilo	3/8"x3/8"		4					

Groove

TECHNICAL SPECIFICATIONS

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA_UNI EN 14411 ISO 13006 APP.L (GRUPPO BIII GL)
WHITE BODY WALL TILE / REVETEMENT EN PÂTE BLANCHE / WIESSCHERBIGES WANDFLIESE / REVESTIMIENTO EN PASTA BLANCA

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	**NORMA EN 14411** STANDARDS EN 14411	**VALORE PRESCRITTO DALLE NORME** REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS		**VALORE EDILCUOGHI** EDILCUOGHI VALUES VALEUR EDILCUOGHI EDILCUOGHI WERTE VALOR EDILCUOGHI
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	**EN ISO 10545_3**	**Eb >10%**		**Conforme** Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	**EN ISO 10545_2** **N ≥ 15 cm**	• **Lunghezza e larghezza** Lenght and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	**± 0,6% max** **± 2 mm max**	**Conforme** Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		• **Spessore** Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	**± 10% max** **± 0,5 mm max**	
		• **Rettilineità spigoli** Linearity / Rectitude des arêts / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos	**± 0,5% max** **± 1,5 mm max**	
		• **Ortogonalità** Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	**± 0,5% max** **± 2 mm max**	
		• **Planarità** Flatness / Planéité / Ebenflächigkeit / Planaridad	**± 0,5% max** **± 2 mm max**	
		Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. / Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.		
Resistenza alla flessione Bending strength / Resistance a la flexion / Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión	**EN ISO 10545_4**	**sp. ≥7,5 mm: min 600 N**		**Conforme** Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		sp. ≥7,5 mm: min 200 N		
Sforzo di rottura Breakage resistence / Contrainte de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura		**sp. ≥7,5 mm: min 12 N/mm²**		
		sp. ≥7,5 mm: min 15 N/mm²		
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux ecarts de temperature / Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	**EN ISO 10545_9**	**Nessun campione deve presentare difetti visibili** No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter de défauts visibles / Kein Muster soll sichtbare Schäden aufweisen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles		**Resistenti** Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes
Determinazione della resistenza al cavillo Determination crazing resistance / Détermination de la résistance au treissaillage / Haarrissbeständigkeit / Determinación de la resistencia al cuarteado	**EN ISO 10545_11**	**Richiesta** Required / Demandée / Verlangt / Solicitud		**Conforme** Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Resistenza ad alta concentrazione di acidi e alcali Resistance to high Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à haute concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen hohe Konzentration von Säuren und Alkalien / Resistencia a alta concentración de ácidos y álcalis	**EN ISO 10545_13**	**Richiesta** Required / Demandée / Verlangt / Solicitud		**GLB min.**
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas		**GB min.**		**Conforme** Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Stain resistance of glazed tiles / Résistance aux taches des carreaux émaillés / Fleckenbeständigkeit von glasierten Fliesen / Resistencia a las manchas de baldosas esmaltadas	**EN ISO 10545_14**	**Minimo Classe 3** Minimum Class-3 / Minimum classe-3 / Min. Klasse -3 / Mínimo classe-3		**CLASSE 5**

9MM

SPESSORE
THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.
It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction.
Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution.
Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein.
Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abrillantados puede sufrir una ulterior disminución.

GRADO DI STONALIZZAZIONE
COLOUR SHADE VARIATIONS / VARIATION DES NUANCES DE LA COULEUR
ÄNDERUNG BEI DEN FARBENTONALITÄTEN / VARIACIÓN EN LOS MATICES DE COLOR

V1

V1 = Aspetto uniforme
V1 = Uniform apperance
V1 = Aspect uniforme
V1 = Gleichförmiges aussehen
V1 = Apariencia uniforme

V2

V2 = Variazione leggera
V2 = Slight variation
V2 = Légère variation
V2 = Leichte variation
V2 = Variación ligera

V3

V3 = Variazione moderata
V3 = Moderate variation
V3 = Variation modeste
V3 = Mäßige variation
V3 = Variación moderada

V4

V4 = Variazione sostanziale
V4 = Substantial Variation
V4 = Variation substantielle
V4 = Wesentliche Variationn
V4 = Variación importante

©Copyright Kale Italia S.r.l. socio unico
Settembre 2016

edilcuoghi

Kale Italia S.r.l. socio unico
Via Viazza II Tronco, 45
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia
T +39 0536.816.111
F Italia +39 0536 574970
F Expt. Dpt. +39 0536 579992
www.kaleitalia.com
info@kaleitalia.com

www.edilcuoghi.it